Euge Helyantus Stumm

Ph.D. Candidate in Literary, Cultural, and Linguistic Studies
ehs89@miami.edu | Website | ORCID | GitHub

Education

Ph.D. in Literary, Cultural, and Linguistic Studies (In-Progress) University of Miami

Advisor: Dr. Steven Butterman

Graduate Certificate in Digital Humanities (In-Progress)

Graduate Certificate in Second Language Acquisition and Teaching

M.A. in Psychology Federal University of Rio Grande do Sul

Thesis: *How to be Furro: A Digital Ethnography Among Brazilian Furry Fandoms*

Advisor: Dr. Adolfo Pizzinato

B.A. in Psychology Federal University of Health Sciences of Porto Alegre

Advisor: Dr. Maria Paula Prates

Publications

7 publications (2019–2023)

Peer-Reviewed Journal Articles

1. Schneider, K.; Stumm, E. H.; Rocha, R. Z.; Levandowski, D. C. (2023). "Innovative Practices in Developmental Psychology Teaching". *Psicologia Escolar e Educacional*, 27: e242419. DOI: 10.1590/2175-35392023-242419-T

2. Stumm, E. H. (2021). "What if Goblins Were, Actually, Humans? Colonization, Racism, and Barbarism in Dragon's Dogma". *Revista Contraponto*, 8(2): 169–185.

3. Gurski, R.; Strzykalski, S.; Gomes, P. G.; Stumm, E. H. (2020). "The State of Art of Psychoanalysis and Education in Rio Grande do Sul". *Revista Educação e Pesquisa*, 46: 1–15. DOI: 10.1590/S1678-4634202046224847

4. Stumm, E. H.; Weinmann, A. D. O. (2019). "The Cinema as a Creator of Prostheses: A Dildic Analysis of the "The Guys of the Sidewalks"". *Revista Periódicus*, 1(11): 234–249. DOI: 10.9771/peri.v1i11.29254

Book Chapters and Edited Volumes

1. Stumm, E. H. (2021). "Manifesto Toward a Pirate Psychology". In *Gestos, Memórias e Narrativas da Escuta Clínica Permeada pela Tecnologia*, pp. 162–168. Regional Council of Psychology of Rio Grande do Sul.

2. Piuco, T.; Stumm, E. H. (2020). "Queer Aesthetics: Between Empowerment and Erasure". In *Forum Fashion Revolution 2020*, edited by Factum, A. and Carli, A. and Perini, A. and Anicet, A. and Camargo, C. and Barreto, C. and Lima, V., pp. 259–263. Ministry of Tourism and Unibes Cultural.

3. Stumm, E. H. (2020). "A Minor Gameography? Sex-political Multitudes and the Dissident Artistic Productions in the Indie Games Scene". In *Contra o cânone: Arte, feminismo(s) e ativismos séculos XVIII a XXI Seminário Internacional*, edited by Giunta, A. and Biczel, D. and Lopes, F. and Simões, I., pp. 170–175. Mercosur Biennial Foundation.

Teaching Experience

University of Miami

Instructor

1. **Digital Literacy Through Cultural and Literary Topics in Spanish** (SPA 410/MLL 410) — Fall 2025
   - Co-taught with Dr. Susanna Allés-Torrent

2. **Basic Spanish I** (SPA 101) — Spring 2025

3. **Queer Studies** (GSS 305) — Fall 2024
   - Co-taught with Dr. Steven Butterman

4. **Intermediate Portuguese I** (POR 201) — Spring 2024

5. **Beginning Portuguese for Spanish Speakers** (POR 105) — Fall 2023

Mentored Teaching

1. **Queer Studies** (SPA 330) — Spring 2024
   - Supervised by Dr. Steven Butterman
2. **Topics in Gender and Sexuality** (GSS 305) — Fall 2023
   - Supervised by Dr. Gema Pérez-Sánchez

3. **Introduction to Gender and Sexuality Studies** (GSS 202) — Fall 2023
   - Supervised by Dr. Steven Butterman

Teaching Assistant

1. **LGBTQIA+ Brazil: Queering & Querying the Paradise of Paradox** (POR 699) — Spring 2023
   - Supervised by Dr. Steven Butterman
2. **Contemporary Brazilian Film: From Cinema Novo to Cinema Novíssimo** (POR 699) — Fall 2022
   - Supervised by Dr. Steven Butterman

Federal University of Rio Grande do Sul

Teaching Assistant

1. **Diversity and Human Development** — 2022
   - Supervised by Dr. Adolfo Pizzinato
2. **Psychology Applied to Health Sciences** — 2022
   - Supervised by Dr. Adolfo Pizzinato

Federal University of Health Sciences of Porto Alegre

Teaching Assistant

1. **Developmental Psychology I** — 2018–2021
   - Supervised by Dr. Daniela Centenaro Levandowski
2. **Developmental Psychology II** — 2018–2021
   - Supervised by Dr. Daniela Centenaro Levandowski

Conference Presentations

9 presentations

Presenter

The Poet is Present: Marico Carmona's Bodily Presence in Poetry Slams as an Strategy Towards Inclusive Language in Spanish
LASA 2026: *Poner el cuerpo en Latinx America*
Latin American Studies Association, San Francisco, CA, USA, April 2025.

Brazilian Funk in Pajubá: How Travesti Funkeiras Utilize Cryptolects for Collective Enunciation
Harvard University's Graduate Music Forum Conference: *TRANS*Media*
Harvard University, Cambridge, MA, USA, March 2025.

From Christine de Pizan to Christine and the Queens: Gender Bending as Transgression of Normative Identity Politics
International Conference of Europeanists: *Radical Europe: Violence, Emancipation & Reaction* (30th)
Sciences Po Lyon & Université Lyon 2, Lyon, France, July 2024.

Pabujá as a Community of Practices
Samuel Armistead Colloquium (17th)
University of California, Davis, Davis, CA, USA, April 2024.

From Brazilian Literary Feet Lovers to Reddit Femboys: Imagining Queer Multitudes as a form of Alliance
Queen's Graduate Conference in Literature: *Orientation: This Way, That Way & The Other*
Queen's University, Kingston, ON, Canada, May 2023.

What is Queer About Queer Cinema: Queering speculative fabulation
Graduate and Postdoctoral Research Symposium (Fifth Annual)
University of Miami, Miami, FL, USA, March 2023.

Quando a estrela é coadjuvante: a personagem queer no cinema brasileiro entre a primeira e a segunda metade do século XX
Biennal-International Symposium Vinculaciones: *(Re)thinking the "We" in Latin America* (7th)
University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, USA, April 2023.

Machorras, Viados, and Sapas: Post-feminism and Furry alliances in Latin America and global North
Department of Modern Languages and Literatures Graduate Conference: *Transcultural Expressions: Conflict, Identity, And Revitalization In Multicultural Spheres*
University of Miami, Miami, FL, USA, March 2023.

Organizer

Critical Ecologies and Speculative Futures
Conceiving the Environment
University of Miami, Miami, FL, USA, February 2024.
With Jacob Dennis, Kathy Rubio, Massiel Medina, and Neta Kanny.

Awards and Honors

Max and Peggy Kriloff Student Travel Scholarship (2025)
University of Miami – Graduate School
Amount: $500.00

Graduate Student Travel Support (2024)

University of Miami – Graduate School
Amount: $1,000.00

Outstanding Scientific Award [Prêmio Destaque de Sessão] – Graduate Program in Sociology, Students' Seminar at UFRGS (2020)
Federal University of Rio Grande do Sul, Brasil
For presentation in the Panel "Diversities and Intersectionalities"

Outstanding Scientific Award [Prêmio Destaque de Sessão] (2019)
Federal University of Rio Grande do Sul, Brasil
For presentation in the Panel "Psychoanalysis and Cinema"

Nomination – Human Sciences' Young Researcher Award [Prêmio Jovem Pesquisador] (2019)
Federal University of Rio Grande do Sul, Brasil

Outstanding Scientific Award [Prêmio Destaque de Sessão] – Congress UFCSPA (2019)
Federal University of Health Sciences of Porto Alegre
For presentation in the panel "Teaching"

Funded Research

Digital Humanities Graduate Fellowship (2025)
University of Miami
Amount: $1,000.00
Supervisor: Dr. Susanna Allés-Torrent

Digital Humanities Graduate Fellowship (2024)
University of Miami
Amount: $1,800.00
Supervisor: Dr. Susanna Allés-Torrent

Digital Humanities Graduate Fellowship (2023)
University of Miami
Amount: $1,000.00
Supervisor: Dr. Allison Schifani

Master's Graduate Research Fellowship (2021–2022)
Coordination of Superior Level Staff Improvement (CAPES), Brazil
Amount: R$ 27,000.00
Supervisor: Dr. Adolfo Pizzinato

Undergraduate Teaching Fellowship (2019–2021)
Federal University of Health Sciences of Porto Alegre (UFCSPA), Brazil
Amount: R$ 8,000.00
Supervisor: Dr. Daniela Centenaro Levandowski

Projects

Pajubá Digital Archive

Years: 2025 | **Type:** Digital Archive | **Status:** In-Progress

This digital archive features cultural productions and academic works that center around Pajubá. Pajubá (or Bajubá) is a cryptolect originally developed by Brazilian trans women and travestis to protect themselves from violence and persecution. All metadata in this project is licensed under Creative Commons CC-BY.

Technologies/Methods: CollectionBuilder and d3.js

Collaborators: Dr. Susanna Allés-Torrent and Dr. Steven Butterman (Supervisors)

Digital Mapping Néstor Perlongher's "O Negócio do Michê"

Years: 2024 | **Type:** StoryMap | **Status:** Published

An interactive StoryMap that digitally reconstructs the São Paulo locations from Néstor Perlongher's "O Negócio do michê," restoring details lost in later editions. This project uses open-source mapping tools (LeafLet and OpenStreetMaps) to visualize the spatial sequence of his original ethnography.

Technologies/Methods: Leaflet and OpenStreetMaps

Collaborators: Susanna Allés-Torrent (Supervisor)

Transylvania Witch

Years: 2021 | **Type:** Installation | **Status:** Published

Online installation to be played in a loop. The website plays a spell that claims transforming you into a transgender woman. The installation consists of putting it in a public space and observing people's reaction to the spell. If any of them become a transgender woman, please tell me!

Technologies/Methods: HTML

Non-binary in Binary

Years: 2021 | **Type:** Installation | **Status:** Published

Online installation to be displayed in a loop. The website shows a number of non-binary identities (xenogender, mtx, demiboy, etc) converted into binary code.

My goal is to reflect how non-binary gender identities cannot be understood in binary logics. This project was exhibited in the Museum of Contemporary Art of Rio Grande do Sul, Brazil.

Technologies/Methods: HTML and Javascript

Workshops and Professional Development

How to Create StoryMaps Using Leaflet and OpenStreetMaps — University of Miami, 2025 Workshop ministered in SPA 310 — Sephardic Literature. *Supervised by Dr. Shai Cohen*

How to Use CollectionBuilder — University of Miami, 2025 Workshop ministered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

Open-Source StoryMaps using Leaflet and OpenStreetMaps — University of Miami, 2025 Workshop ministered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

Data Literacy: R Language and Statistics Basics — University of Miami, 2025 Workshop ministered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

Data Literacy: Understanding Association and Causation in Data — University of Miami, 2025 Workshop ministered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick*

Introduction to Semantic Search with Semantra — University of Miami, 2024 Workshop ministered in the Department of Modern Languages and Literatures's Lecture Series

Introduction to Markdown — University of Miami, 2024 Workshop ministered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick and Michael Soriano*

Introduction to GitHub + GitHub Pages — University of Miami, 2024 Workshop ministered in the Digital Humanities Interdisciplinary Research Group. *Supervised by Dr. Susanna Allés-Torrent; Co-facilitated with Elizabeth Cornick and Michael Soriano*

Pajubá 101 — University of Miami, 2023 Workshop ministered in POR 699 — Topics in Luso-Brazilian Cultures: LGBTQIA+ Brazil. *Supervised by Dr. Steven Butterman*

Languages

Portuguese: Native

English: Advanced

Spanish: Advanced

French: Reading Proficiency

Pajubá: Advanced

Last updated: August 2025